

Aktuální právní informace

Business Law Alert

Bulletin o aktuálních otázkách českého a evropského práva
Newsletter on current Czech and European law issues

DVOŘÁK & SPOL.
ADVOKÁTNÍ KANCELÁŘ LAW OFFICES

Listopad 2010

November 2010

OBSAH

- Ochrana investic do fotovoltaických projektů

IN THIS ISSUE

- Protection of investments in solar projects

Ochrana investic do fotovoltaických projektů

Protection of investments in solar projects

Poslanecká sněmovna schválila dne 9.11.2010 novelu zákona č. 180/2005 Sb. a zavedla odvod (označovaný také jako „srážková daň“) z tržeb za elektřinu z FVE, které byly uvedeny do provozu mezi 1.1.2009 a 31.12.2010. Sazba odvodu činí 26%, resp. 28% v závislosti na formě podpory.

Pokud novela nabude účinnosti, dojde k podstatnému zhoršení podmínek pro ekonomické fungování FVE. Investoři, kteří investovali do výstavby nebo nákupu FVE, nyní hledají možnosti ochrany svých investic.

Účinným nástrojem může být ochrana na základě mezinárodního práva veřejného, tedy na základě dohod o ochraně a podpoře investic. Těchto dohod uzavřela Česká republika přes sedmdesát. Každá z nich má poněkud jiné znění, většina však obsahuje účinné prostředky ochrany proti zásahům státu směřujícím proti investicím do FVE.

Důležité je, že v režimu mezinárodního investičního práva se lze domáhat ochrany i pro české podniky, pokud bylo jejich vlastnictví včas převedeno do zahraničí. Ochranu přitom nevylučuje, že zahraniční subjekt vlastníci českou FVE, resp. projektovou společností je plně vlastněn českými osobami. Podmínkou však je, že k převodu do zahraničí došlo předtím, než problém vznikl. Pokud vlastnictví české FVE dosud do zahraničí převedeno nebylo, převod uskutečněný až v současnosti již ochranu před srážkovou daní v její současné podobě nemůže zajistit.

Dohody o ochraně a podpoře investic mezi jiným poskytují investorům ochranu proti nepřímému vyvlastnění. Z rozhodovací praxe investičních tribunálů jednoznačně vyplývá, že i excesivní zdanění může být formou vyvlastnění.

Dohody dále investorům zajišťují tzv. standard spravedlivého a rovného zacházení. Ochrana proti zásahům hostitelského státu se v mezinárodním investičním právu odvozuje od tzv. legitimních očekávání investora. Pokud v okamžiku realizace investice mohli investoři spoléhat na zákonem garantované

On 9 November 2010, the House of Deputies passed an amendment to Act No. 180/2005 Coll. and introduced a charge (also called a “withholding tax”) on the sales of electricity produced by solar plants put into operation between 1 January 2009 and 31 December 2010. The charge amounts to 26% or 28%, depending on the form of the subsidy.

If this amendment becomes effective, it will substantially worsen the economic operation of PV facilities. Investors who have invested in the construction or purchase of PV plants are now seeking ways to protect their investments.

Protection based on international law, i.e. on bilateral investment treaties could prove an efficient instrument. The Czech Republic is a party to more than 70 such treaties. Although they all employ slightly different wording, most of them provide effective instruments for protection against state intervention in investments in PV plants.

The important thing is that protection under international investment law is also available to Czech businesses, provided that they were previously transferred into foreign ownership. The protection is not excluded even if the foreign entity which owns the Czech PV plant or SPV is wholly owned by Czech persons. The precondition is, however, that the transfer abroad was implemented before the problem arose. If the ownership of a Czech PV plant has not yet been transferred abroad, a transfer implemented at present can no longer provide protection against the withholding tax in its current form.

Investment treaties provide protection to investors against, inter alia, indirect expropriation. According to case law of investment tribunals, expropriation can take the form of excessive taxation.

Investment treaties also guarantee fair and equitable treatment of investments. Protection against host state interventions in international investment law is based on the concept of investors' legitimate expectations. If, at the time of making

Aktuální právní informace

Business Law Alert

Bulletin o aktuálních otázkách českého a evropského práva
Newsletter on current Czech and European law issues

výkupní ceny elektřiny, jedná se o legitimní očekávání velmi silná a bude jim náležet vysoký stupeň ochrany.

Lze tedy shrnout, že pokud má FVE zahraniční vlastníky, s největší pravděpodobností budou moci po zavedení tzv. srážkové daně zažalovat ČR v investiční arbitráži. V úvahu může přicházet i spojení projednávání nároků více investorů v jedné arbitráži se všemi výhodami, které z takového postupu vyplývají. Konkrétní možnosti a nejefektivnější postup při ochraně Vašich investic do FVE s Vámi rádi podrobně prodiskutujeme.

O nás

Advokátní kancelář DVOŘÁK & SPOL. se dlouhodobě věnuje projektům v oblasti OZE. Naše zkušenosti v oblasti fotovoltaiky zahrnují právní zajištění developmentu, výstavby a transakcí s dokončenými popř. aktuálně realizovanými projekty přesahujícími 110 MW. Naši právníci se podíleli také na projektech v oblasti biomasy a větrné energie a na financování projektů OZE.

Pro poradenství a zastupování klientů na základě ochrany investic jsme se spojili s předním odborníkem na tuto oblast, advokátem Mgr. Ondřejem Sekaninou, LL.M. Ondřej Sekanina se cíleně věnuje ochraně investic a investiční arbitráži již osm let. Ve své praxi zastupoval jak hostitelské státy, tak investory (např. Saluka Investments BV v. ČR, Phoenix Action Ltd. v. ČR, Sergei Paushok v. Mongolsko a další). Mezinárodní ochranu investic rovněž vyučuje na Fakultě sociálních věd University Karlovy v Praze.

(continued from previous page)

investments, the investors could rely on the feed-in tariffs guaranteed by law, their legitimate expectations are very strong and they should receive a high level of protection.

In summary, if a PV plant is in foreign ownership, the owners will most likely be in a position to sue the Czech Republic in investment arbitration after the withholding tax takes effect. In practice it might be possible for several investors to file their claims in a single arbitration, benefiting from the efficiency and cost-effectiveness of such approach. We would be pleased to discuss the various options open to you and the most effective course of action to protect your investments in PV plants.

About us

The law offices DVOŘÁK & SPOL. have been involved in a number of projects in the renewable energy sector. Our experience in photovoltaics includes development, construction and transactions involving projects (completed or currently under construction) exceeding 110 MW. Our lawyers have also been involved in wind and biomass projects and in the financing of renewable energy projects.

For advising and representing clients in investment arbitrations, we have teamed up with a renowned expert in this field, the attorney Ondřej Sekanina. Ondřej Sekanina has been focusing exclusively on investment protection and arbitration for eight years now. He has acted both for host states and for investors (e.g. Saluka Investments BV v. Czech Rep., Phoenix Action Ltd. v. Czech Rep., Sergei Paushok v. Mongolia and others). He also lectures on international investment protection at the Faculty of Social Sciences of Charles University, Prague.



JUDr. Stanislav Dvořák, LL.M.
advokát
attorney at law

E-mail: stanislav.dvorak@akds.cz



Mgr. Stanislav Servus, LL.M.
advokát
attorney at law

E-mail: stanislav.servus@akds.cz



Mgr. Ondřej Sekanina, LL.M.
advokát, rozhodce
attorney at law, arbitrator

E-mail: sekanina@sekaninalegal.eu

Tento bulletin obsahuje všeobecné informace o aktuálních právních otázkách, avšak nepředstavuje právní radu. Budete-li potřebovat další informace, prosím, kontaktujte nás.

Doufáme, že tento bulletin pro Vás bude užitečným zdrojem informací. Vaše připomínky a podněty vždy uvítáme.

This newsletter contains information of general interest about current legal issues, but does not give legal advice. If you would need any additional information, please contact us.

We hope that you will find this newsletter to be a useful source of information. We are always interested in receiving your views or comments.